CHORUSMART

PT RO AR TR HU

Módulo de 8 entradas em tensão ac/dc KNX - para calha DIN

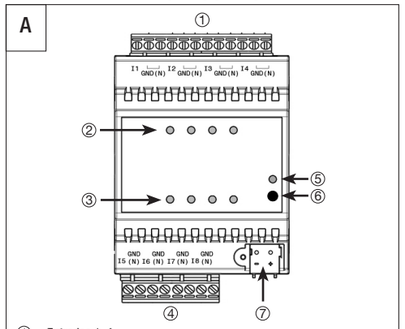
Modul cu 8 intrări alimentate cu tensiune alternativă/continuă KNX - pentru șina DIN

موديول مدخلات فولطية تيار متردد/تيار مستمر ثماني القنوات KNX - قضيب DIN

KNX 8 kanallı AC/DC gerilim giriş modülü - DIN rayı

8 bemenetes AC/DC feszültségű KNX modul - DIN sínre szerelhető

GW 90 729



① **Entradas 1..4**
Intrări 1..4 - الدخل 1..4 - Giriş 1..4 - 1..4 bemenetek

② **LED estado das entradas 1..4**
LED de stare intrări 1..4 - لمبة بيان حالة الدخل 1..4 - Giriş durumu LED 1..4
Az 1..4 bemenetek állapotjelző LED-jei

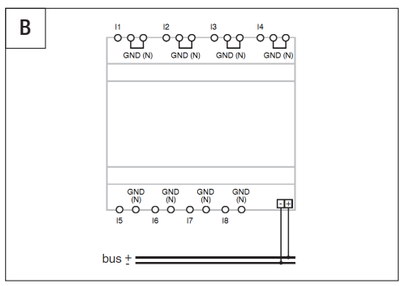
③ **LED estado das entradas 5..8**
LED de stare intrări 5..8 - لمبة بيان حالة الدخل 5..8 - Giriş durumu LED 5..8
Az 5..8 bemenetek állapotjelző LED-jei

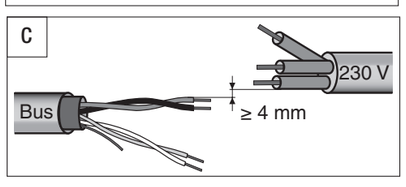
④ **Entradas 5..8**
Intrări 5..8 - الدخل 5..8 - Giriş 5..8 - 5..8 bemenetek

⑤ **LED de programação do endereço físico**
LED de programare adresă fizică - لمبة بيان لبرمجة العنوان الفعلي
Fiziksel adresi programlamak için LED - Fizikai cím programozó LED

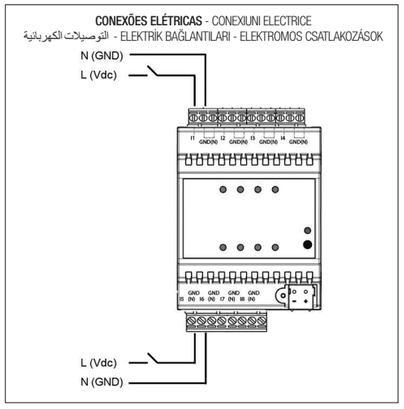
⑥ **Tecla de programação do endereço físico**
Tastă de programare adresă fizică - مفتاح زر لبرمجة العنوان الفعلي
Fiziksel adresi programlamak için düğme tuşu - Fizikai cím programozó gomb

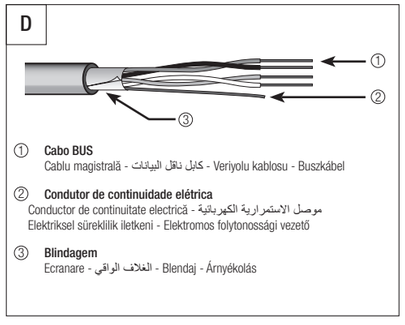
⑦ **Terminais BUS**
Terminale magistrală - أطراف توصيل ناقل البيانات
Veriyolu terminalleri - Buszterminálok





CONEXÕES ELÉTRICAS - CONEXIUNI ELECTRICE
التوصيلات الكهربائية - ELEKTRİK BAĞLANTILARI - ELEKTROMOS CSATLAKOZÁSOK

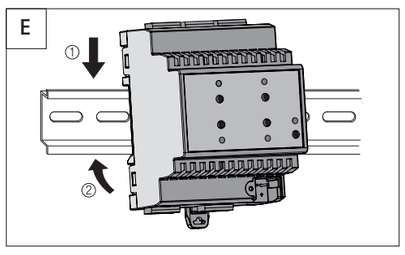


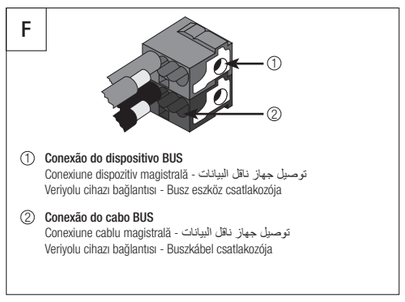


① **Cabo BUS**
Cablu magistrală - كابل ناقل البيانات - Veriyolu kablosu - Buszkábel

② **Condutor de continuidade elétrica**
Conductor de continuitate electrică - موصل الاستمرارية الكهربائية
Elektriksel süreklilik iletkeni - Elektromos folytonossági vezető

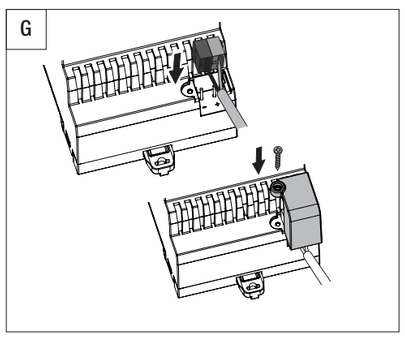
③ **Blindagem**
Ecranare - الغلاف الواقي - Blendaj - Árnyékolás





① **Conexão do dispositivo BUS**
Conexiune dispozitiv magistrală - توصيل جهاز ناقل البيانات
Veriyolu cihazı bağlantısı - Busz eszköz csatlakozója

② **Conexão do cabo BUS**
Conexiune cablu magistrală - توصيل جهاز ناقل البيانات
Veriyolu cihazı bağlantısı - Buszkábel csatlakozója



PORTUGUÊS

- A segurança do aparelho só é garantida com a adoção das instruções de segurança e de utilização; portanto, é necessário conservá-las. Assegure-se de que estas instruções são recebidas pelo instalador e pelo utilizador final.
- Este produto destina-se apenas à utilização para a qual foi expressamente concebida. Qualquer outra utilização deve ser considerada indevida e/ou perigosa. Em caso de dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica (SAT) da GEWISS.
- O produto não deve ser modificado. Qualquer modificação anula a garantia e pode tornar o produto perigoso.
- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos decorrentes de utilização indevida ou incorreta e do produto adquirido ou de qualquer violação do mesmo.
- Ponto de contacto indicado em cumprimento da finalidade das diretivas UE aplicáveis:

GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) – Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

O símbolo do caixote de lixo móvel, afixado no equipamento ou na embalagem, indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos. No final da utilização, o utilizador deverá encarregar-se de entregar o produto num centro de recolha seletiva adequado ou de devolvê-lo ao revendedor no ato da aquisição de um novo produto. Nas superfícies de venda com, pelo menos, 400 m², é possível entregar gratuitamente, sem obrigação de compra, os produtos a eliminar com dimensão inferior a 25 cm. A adequada recolha diferenciada para dar início à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambientalmente compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao ambiente e à saúde e favorece a reutilização e/ou reciclagem dos materiais dos quais o aparelho está composto. A Gewiss participa ativamente das operações que favorecem a reutilização, reciclagem e recuperação adequada dos aparelhos elétricos e eletrónicos.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

1 Módulo de 8 entradas em tensão ac/dc KNX - para calha DIN
n. 1 Terminal BUS
2 Terminais com parafuso
n. 1 Tampa com parafuso
1 Manual de instalação e uso

EM RESUMO

O módulo de 8 entradas em tensão ac/dc KNX - para calha DIN permite conectar até 8 botões ou contatos de entrada de tensão (24..48Vdc ou 24..230Vac) e enviar os comandos relativos aos dispositivos atuadores, por meio do BUS KNX. O módulo é alimentado a partir da linha BUS e está equipado com 8 LEDs âmbar de sinalização do estado das entradas.

--O módulo é montado na calha DIN, no interior dos quadros elétricos ou das caixas de derivação.

FUNÇÕES

Cada uma das entradas é configurada com o software ETS para realizar uma das funções listadas a seguir.

Gestão entradas/Transmissão de objetos no BUS:
- gestão de partes frontais com envio em sequências (1 bit, 2 bit, 1 byte, 2 byte, 3 byte, 4 byte, 14 byte) até 8 objetos de comunicação e intervalos de temporização
-gestão de fechamento de contato breve/prolongado com transmissão de comandos (1 bit, 2 bit, 1 byte, 2 byte, 3 byte, 4 byte, 14 byte)
- ativação/bloqueio das entradas

Cenários:
- gestão dos cenários com objeto de 1 byte
- envio dos comandos de memorização dos cenários
- gestão de cenários em sequência

Comandos prioritários:
- envio dos comandos prioritários

Comando persianas/cortinas:
- com botão simples ou duplo

Comando regulador de luz:
- com botão simples ou duplo
- com telegrama de stop ou envio cíclico
- com envio do valor de luminosidade (0%..100%)

Contagem de impulsos:
- nas partes frontais de subida/descida ou ambas
- contador de 1byte, 2byte, 4byte
- transmissão em variação e/ou cíclica valor contado no BUS
- sinalização overflow no BUS

Pressões múltiplas/fechamento de contato
- gestão de fechamento de contato em pressões consecutivas até um máximo de 4 (1 bit, 2 bit, 1 byte, 2 byte, 3 byte, 4 byte, 14 byte)

Sequência de comutação:
- com objetos de 1 bit no BUS (de 2 a 8)

LED de estado das entradas binárias (cor ÂMBAR)
Os 8 LEDs de estado dos canais de entradas binárias indicam o estado do canal correspondente.

Função entrada	Sinalização	LED
Entradas binárias para contatos de tensão (estado entradas)	Contato aberto	Apagado
	Contato fechado	Aceso fixo

INSTALAÇÃO

ATENÇÃO: A instalação do dispositivo deve ser efetuada exclusivamente por pessoal qualificado, seguindo a norma em vigor e as linhas guia para as instalações KNX.

ADVERTÊNCIAS PARA A INSTALAÇÃO KNX
1. O comprimento da linha BUS entre o módulo das entradas e o alimentador não deve superar os 350 metros.
2. O comprimento da linha BUS entre o módulo das entradas e o dispositivo KNX mais distante não deve superar 700 metros.
3. Para evitar sinais e sobretensões indesejados, não criar circuitos de anel.
4. Mantenha uma distância de pelo menos 4 mm entre os cabos isolados individualmente da linha BUS e os da linha elétrica (figura **C**).
5. Não danifique o condutor de continuidade elétrica da blindagem (figura **D**).

ATENÇÃO: os cabos de sinal do bus não utilizados e o condutor de continuidade elétrica nunca devem tocar os elementos sob tensão ou o condutor de terra!

MONTAGEM NA CALHA DIN
Monte o módulo das entradas na calha DIN de 35 mm da seguinte maneira (figura **E**):
1. Insira o engate superior do dispositivo na calha DIN.
2. Gire o dispositivo e bloqueie-o na calha DIN operando na lingueta de fixação.

CONEXÕES ELÉTRICAS

ATENÇÃO: desative a tensão de rede antes de conectar o dispositivo à rede elétrica!

A figura **B** mostra o esquema das conexões elétricas.
1. Conecte o fio vermelho do cabo BUS ao terminal vermelho (+) do terminal e o fio preto ao terminal preto (-). Ao terminal BUS é possível conectar até 4 linhas BUS (fios da mesma cor no mesmo terminal) (figura F).
2. Isole a proteção, o condutor de continuidade elétrica e os restantes fios branco e amarelo do cabo BUS (caso seja utilizado um cabo BUS com 4 condutores), que não são necessários (figura **D**).
3. Conecte para as entradas, os dispositivos de comando (botões, interruptores ou dispositivos equivalentes) adequados para as funções escolhidas. Para o comprimento das ligações, consulte as especificações contidas nos Dados técnicos.
4. Insira o terminal BUS nos pinos apropriados do dispositivo. O sentido de inserção correto é determinado pelas guias de fixação. Isole o terminal BUS usando a tampa adequada, que deve ser fixada ao dispositivo com o seu parafuso. A tampa garante a separação mínima de 4 mm entre os cabos de potência e os cabos BUS (figura **G**).

MANUTENÇÃO
O dispositivo não necessita de manutenção. Para uma eventual limpeza, utilize um pano seco.

PROGRAMAÇÃO COM SOFTWARE ETS

O dispositivo deve ser configurado com o software ETS.
Informações detalhadas sobre os parâmetros de configuração e seus valores estão no Manual Técnico (www.gewiss.com).

DADOS TÉCNICOS

Comunicação	Bus KNX
Alimentação	Mediante BUS KNX, 29 V dc SELV
Cabo BUS	KNX TP1
Absorção de corrente do BUS	10 mA máx.
Elementos de comando	1 tecla miniatura de programação
Elementos de visualização	1 LED vermelho de programação
	8 LEDs âmbar de sinalização do estado das entradas
Entradas	Tensão dos contatos de entrada:
	24..48Vdc ou 24..230Vac
	Distância máx. de ligação dos contatos:
	100 m
Potência máxima dissipada	6 W
Ambiente de utilização	Interno, locais secos
Temperatura de funcionamento	-5 ÷ +45 °C
Temperatura de armazenamento	-25 ÷ +70 °C
Humidade relativa	Máx. 93% (não condensante)
Conexão ao BUS	Terminal de engate, 2 pin Ø 1 mm
Conexões eléctricas	Terminais com parafuso, secção máx. cabos:
	4 mm²
Grau de proteção	IP20
Dimensão	4 módulos DIN
Referências normativas	Diretiva baixa tensão 2014/35/EU
	Diretiva de compatibilidade eletromagnética
	2014/30/EU, EN50428, EN50090-2-2
Certificações	KNX

ROMÂNĂ

- Siguranța dispozitivului este garantată doar prin respectarea instrucțiunilor de siguranță și de utilizare; așadar, asigurați-vă că le aveți întotdeauna la îndemână. Asigurați-vă că instrucțiunile sunt furnizate instalatorului și utilizatorului final.
- Produsul este destinat exclusiv utilizării pentru care a fost conceput în mod expres. Orice altă utilizare este considerată improprie și/sau periculoasă. În cazul în care aveți nelămuriri, contactați Serviciul de asistență tehnică (SAT) din cadrul GEWISS.
- Produsul nu trebuie să fie modificat. Orice modificare anulează garanția și poate face ca folosirea produsului să prezinte riscuri.
- Producătorul nu își asumă răspunderea pentru eventualele daune cauzate de utilizările improprii, greșite sau eventualele modificări aduse produsului achiziționat.
- Punct de contact indicat pentru îndeplinirea obiectivelor directivelor și regulamentelor UE aplicabile:

GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italia
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

Simbolul pubelă tăiată fixat pe echipament sau pe ambalaj indică faptul că, la sfârșitul vieții sale utile, produsul trebuie eliminat separat de celelalte deșeuri. La sfârșitul utilizării, utilizatorul trebuie să încredințeze produsul unui centru de reciclare diferențiată corespunzător sau să îl returneze distribuitorului dacă achiziționează un produs nou. În cazul distribuitorilor cu o suprafață de vânzare de cel puțin 400 m², este posibilă încredințarea gratuită a produselor de eliminat cu dimensiuni sub 25 cm, fără obligația de a efectua o achiziție. Eliminarea corespunzătoare a echipamentului dezafectat în vederea reciclării, tratării și eliminării compatibile cu mediul contribuie la prevenirea efectelor potențial negative asupra mediului înconjurător și a sănătății și promovează reutilizarea și/sau reciclarea materialelor din care este realizat echipamentul. Gewiss participă activ la activitățile care promovează reutilizarea corectă, reciclarea și recuperarea echipamentelor electrice și electronice..

CONȚINUTUL PACHETULUI

1 buc. modul cu 8 intrări alimentate cu tensiune alternativă/continuă KNX - pentru șina DIN
1 buc. bornă magistrală
2 buc. borne cu șurub
1 buc. capac cu șurub
1 buc. manual de instalare și utilizare

PE SCURT

Modulul cu 8 intrări alimentate cu tensiune alternativă/continuă KNX - pentru șina DIN permite conectarea unui număr de până la 8 butoane sau contacte de intrare sub tensiune (24..48 Vcc sau 24..230 Vca) și trimiterea comenzilor aferente la mecanismele de acționare, prin intermediul magistralei KNX. Modulul este alimentat de la linia magistralei și este dotat cu 8 LED-uri chihlimbarii pentru semnalarea stării intrărilor.

Modulul este montat pe șina DIN, în interiorul tablourilor electrice sau al dozelor de derivație.

FUNCȚII

Fiecare intrare este configurată cu ajutorul software-ului ETS pentru a realiza una dintre funcțiile specificate în continuare.

Gestionare intrări/transmiterea obiectelor pe magistrală:
- sistem de gestionare frontal cu trimitere secvențe (1 bit, 2 biți, 1 octet, 2 octeți, 3 octeți, 4 octeți, 14 octeți) cu 8 obiecte de comunicare și intervale de temporizare
-gestionare închidere contact scurtă/prelungită cu transmitere de comenzi (1 bit, 2 biți, 1 octet, 2 octeți, 3 octeți, 4 octeți, 14 octeți)
- activare/blocare intrări

Scenarii:
- gestionare scenarii cu obiect de 1 octet
- trimitere comenzi de memorare scenarii
- gestionare scenarii secvență

Comenzi prioritare:
- trimitere comenzi prioritare

Comandă jaluzele/perdele:
- cu buton simplu sau dublu

Comandă dispozitiv de reducere a tensiunii:
- cu buton simplu sau dublu
- cu telegramă de oprire și de trimitere ciclică
- cu trimitere valoare luminozitate (0%..100%)

Contor impulsuri:
- pe dispozitive frontale de ridicare/coborâre sau ambele
- contor cu 1 octet, 2 octeți, 4 octeți
- transmisie pe variație și/sau ciclică a valorii calculate pe magistrală
- semnalare depășire pe magistrală

Presiuni multiple/închidere contact
- gestionare închidere contact pe presiuni consecutive până la maxim 4 (1 bit, 2 biți, 1 octet, 2 octeți, 3 octeți, 4 octeți, 14 octeți)

Secvențe de comutare:
- cu obiecte la 1 bit pe magistrală (de la 2 la 8)

LED-uri de stare intrări binare (culoare CHIHLIMBARIE)
Cele opt LED-uri de stare ale canalelor de intrare binare indică starea canalului corespondent.

Funcție intrare	Semnalare	LED
Intrări binare pentru contacte sub tensiune (stare intrări)	Contact deschis	Stins
	Contact închis	Aprins continuu

INSTALARE

ATENȚIE: Instalarea dispozitivului trebuie să fie efectuată numai de personal calificat, respectând normele în vigoare și instrucțiunile privind instalarea senzorilor KNX.

INSTRUCȚIUNI PENTRU INSTALAREA SENZORILOR KNX
1. Lungimea liniei magistralei între modulul intrărilor și alimentator nu trebuie să depășească 350 de metri.
2. Lungimea liniei magistralei între modulul intrărilor și cel mai îndepărtat dispozitiv KNX nu trebuie să depășească 700 de metri.
3. Pentru a evita semnalele și supratensiunile nedorite, nu creați circuite inelare.
4. Mențineți o distanță de cel puțin 4 mm între cablurile izolate individual ale liniei magistralei și cele ale liniei electrice (figura **C**).
5. Nu deteriorați conductorul de continuitate electrică al ecranării (figura **D**).

ATENȚIE: cablurile de semnal neutilizate ale magistralei și conductorul de continuitate electrică nu trebuie să atingă niciodată elemente aflate sub tensiune sau conductorul pentru împământare!

MONTARE PE ȘINA DIN
Montați modulul intrărilor pe șina DIN de 35 mm după cum urmează (figura **E**):
1. Introduceți clema de prindere superioară a dispozitivului pe șina DIN.
2. Rotiți dispozitivul și blocați-l pe șina DIN, acționând asupra plăcuței de fixare.

CONEXIUNI ELECTRICE

ATENȚIE: deconectați tensiunea de rețea înainte de a conecta dispozitivul la rețeaua electrică!

Figura **B** prezintă schema conexiunilor electrice.
1. Conectați firul roșu al cablului magistralei la borna roșie (+) a terminalului și firul negru la borna neagră (-). La terminalul magistralei pot fi conectate până la 4 linii ale magistralei (fire de aceeași culoare în aceeași bornă) (figura F).
2. Izolați ecranul, conductorul de continuitate electrică și firele alb și galben care au rămas de la cablul magistralei (dacă se utilizează un cablu al magistralei cu 4 conductoare), care nu sunt necesare (figura **D**).
3. Conectați la intrări dispozitivele de comandă (butoane, întrerupătoare sau dispozitive echivalente) potrivite pentru funcțiile alese. În ceea ce privește lungimea conexiunilor, consultați specificațiile din secțiunea „Date tehnice".
4. Introduceți borna magistralei în piciorușele corespunzătoare ale dispozitivului. Direcția corectă de introducere este determinată de ghidajele de fixare. Izolați borna magistralei utilizând capacul corespunzător, care trebuie să fie fixat cu ajutorul șurubului său la dispozitiv.
Capacul asigură o distanță minimă de 4 mm între cablurile de putere și cablurile magistralei (figura **G**).

ÎNTREȚINERE
Dispozitivul nu necesită întreținere. Pentru curățare, folosiți o lavetă uscată.

PROGRAMARE CU SOFTWARE-UL ETS

Dispozitivul trebuie să fie configurat cu software-ul ETS.
Pentru informații detaliate privind parametrii de configurare și funcțiile acestora, consultați Manualul tehnic (www.gewiss.com).

DATE TEHNICE

Comunicare	Magistrală KNX
Alimentare	Prin intermediul magistralei KNX, 29 Vcc SELV
Cablu magistrală	KNX TP1
Absorbție de curent de la magistrală	maxim 10 mA
Elemente de comandă	1 tastă miniaturală de programare
Elemente de vizualizare	1 LED roșu de programare
	8 LED-uri chihlimbarii de semnalare a stării intrărilor
Intrări	Tensiune contacte de intrare:
	24..48 Vcc sau 24..230 Vca
	Distanță maximă conectare contacte:
	100 m
Putere maximă disipată	6 W
Mediu de utilizare	În interior, în locuri uscate
Temperatură de funcționare	-5 ÷ +45 °C
Temperatură de depozitare	-25 ÷ +70 °C
Umiditate relativă	Maxim 93% (fără condens)
Conexiune la magistrală	Bornă de cuplare cu 2 pini Ø 1 mm
Conexiuni electrice	Borne cu șurub, secțiune maximă cabluri:
	4 mm²
Grad de protecție	IP20
Dimensiune	4 module DIN
Referințe normative	Directiva 2014/35/EU privind echipamentele de joasă tensiune
	Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
	2014/30/EU, EN50428, EN50090-2-2
Certificări	KNX

التركيب

تنبيه: يجب أن يتم تركيب الجهاز من قِبل أفراد مؤهلين بحيث تتم مراعاة اللوائح الحالية والإرشادات الخاصة بتجهيزات KNX.

توصيات لتركيب KNX

1. طول خط ناقل البيانات بين موديول الدخل ومصدر الطاقة يجب ألا يتجاوز 350 متر.
2. طول خط ناقل البيانات بين موديول الدخل وأبعد جهاز KNX يجب ألا يتجاوز 700 متر.
3. لتجنب الإشارات غير المرغوب فيها والفولطيات الزائدة، لا تستخدم الدوائر الحلقية.
4. حافظ على مسافة لا تقل عن 4 مم بين الكابلات المعزولة فرديا لخط ناقل البيانات وتلك الخاصة بخط الكهرباء (الشكل **C**).
5. تجنب إتلاف موصل الاستمرارية الكهربائية للغلاف الواقي (الشكل **D**).

تنبيه: لا يجب أن تتلامس كابلات إشارة ناقل البيانات غير المستخدمة وموصل استمرارية كهربائية مع أي عنصر حي أو موصل تأريض!

التجميع على القضيب DIN

قم بتجميع موديول الدخل على قضيب 35 مم DIN بالطريقة التالية (الشكل **E**):
1. قم بإدخال قارنة توصيل الجهاز العلوية في قضيب DIN.
2. أدر الجهاز، ثم قم بتثبيته في مكانه على قضيب DIN بواسطة لسان التثبيت.

التوصيلات الكهربائية

تنبيه: افصل جهد التيار الكهربائي قبل توصيل الجهاز بمصدر الكهرباء!

يوضح الشكل **B** مخططا للتوصيلات الكهربائية.

1. قم بتوصيل السلك الأحمر لكابل ناقل البيانات في المشبك الأحمر (+) لطرف التوصيل، والسلك الأسود في المشبك الأسود (-). يمكن توصيل ما يصل إلى 4 خطوط ناقل بيانات في طرف توصيل ناقل البيانات (الأسلاك من نفس اللون على نفس طرف التوصيل) (الشكل **F**).
2. اعزل الغلاف الواقي وموصل الاستمرارية الكهربائية والأسلاك الأخرى البيضاء والصفراء لكابل ناقل البيانات (في حالة استخدام كابل ناقل البيانات رباعي الموصلات)، التي تعتبر غير ضرورية (الشكل **D**).
3. قم بتوصيل أجهزة الأوامر اللازمة (الأزرار الانضغاطية أو المفاتيح أو الأجهزة المماثلة) في المدخلات. فيما يخص طول التوصيلات، يرجى الرجوع إلى المواصفات في البيانات الفنية.
4. أدخل مشبك ناقل البيانات في سنون الجهاز. يتم تحديد اتجاه التوصيل الصحيح بواسطة قضبان التثبيت. اعزل طرف توصيل ناقل البيانات بالغطاء الذي يجب تثبيته في الجهاز. يضمن الغطاء حدا أدنى لمسافة الفصل لا يقل عن 4 مم بين كابلات الطاقة وكابلات ناقل البيانات (الشكل **G**).

الصيانة

لا يحتاج الجهاز إلى أية إجراءات صيانة. استخدم قطعة قماش جافة إذا لزم التنظيف.

البرمجة باستخدام البرنامج ETS

يجب تهيئة الجهاز من خلال برنامج ETS.
تم توضيح المعلومات التفصيلية حول بارامترات التهيئة والقيم الخاصة بها في الدليل الفني (www.gewiss.com).

المواصفات الفنية

الاتصال	ناقل البيانات KNX
مصدر التيار	عن طريق ناقل البيانات KNX، فولطية شديدة الانخفاض مأمونة 29 فولط تيار مستمر
كابل ناقل البيانات	KNX TP1
التيار المستهلك بواسطة ناقل البيانات	بحد أقصى 10 ملي أمبير
عناصر الأوامر 1	مفتاح زر البرمجة المصغر
عناصر الرؤية	1 لمبة بيان برمجة حمراء 8 لمبات بيان كهرمانية للإشارة إلى حالة الدخل
المداخل	فولطية ملامس الدخل: 48..24 فولط تيار مستمر أو 24..230 فولط تيار متردد أقصى مسافة لتوصيل الملامس: 100م
أقصى قدرة مبددة	6 واط
بيئة الاستخدام	جافة، داخلية
درجة حرارة التشغيل	-5 ÷ +45 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين	-25 ÷ +70 درجة مئوية
الرطوبة النسبية	الحد الأقصى 93% (غير مكثف)
التوصيل بناقل البيانات	طرف التوصيل، مسماران قطر 1 مم
التوصيلات الكهربائية	أطراف التوصيل الملولبة القابلة للاستخراج، الحد الأقصى لمقطع الكابلات: 4 مم²
درجة الحماية	IP20
المقاس	4 موديولات DIN
المراجع القياسية	مواصفة الجهد المنخفض وفقًا للمواصفة الأوروبية 2014/35/EU توجيه التوافق الكهرومغناطيسي 2014/30/EU، EN50428، EN50090-2-2
الاعتمادات	KNX

العربية

- لا يمكن ضمان سلامة الجهاز إلا في حالة الالتزام بتعليمات السلامة والاستخدام، ولذا احتفظ بها في المتناول. واحرص على تسليم هذه التعليمات إلى فني التركيب والمستخدم النهائي.
- ويجب استخدام هذا المنتج للغرض المخصص من أجله فقط. استخدام الجهاز لأغراض أخرى يعد مخالفًا و/أو يمثل خطرا. وإذا راودك الشك، فاتصل بخدمة الدعم الفني لشركة GEWISS SAT.
- تجنب إدخال تعديلات على المنتج. إدخال أية تعديلات على المنتج يؤدي إلى إلغاء الضمان فضلا عن الأخطار المحتملة.
- ولا تتحمل الجهة الصانعة أية مسؤولية حيال أية أضرار ناجمة عن استخدام المنتج بشكل غير سليم أو بطريقة خاطئة أو عند العبث به.
- نقطة التواصل المشار إليها لأغراض تنفيذ توجيهات ولوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها:

GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - İtalya
+39 035 946 111 :هاتف - qualitymarks@gewiss.com

إذا كان الجهاز يحمل رمز سلة المهملات المشطوبة من الخارج أو على عبوة التغليف، فهذا يعني وجوب التخلص من المنتج بعيدا عن النفايات العامة بانتهاء عمره التشغيلي. ويجب على المستخدم التوجه بالمنتج لمركز فرز النفايات أو إعادته للتاجر المختص عند شراء جهاز جديد. يمكن شحن المنتجات اللازم تكهينها مجانا (دون الإلزام بشراء واحد جديد) وذلك لتجار التجزئة الذين لديهم مركز بيع لا تقل مساحته عن 400 م²، شريطة أن يكون طول هذه المنتجات أقل من 25 سم. تجميع النفايات المصنفة بكفاءة عالية لهدف التخلص من المنتجات المستعملة بطريقة محافظة على البيئة، أو إعادة تدويرها لاحقًا، من شأنه المساهمة في حماية البيئة والأفراد من جراء الآثار السلبية المحتملة، فضلا عن تحفيز عملية إعادة استخدام مواد التصنيع أو إعادة تدويرها. وتساهم شركة GEWISS بفعالية في العمليات المنوطة بتكهين الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وإعادة استخدامها أو إعادة تدويرها بطريقة صحيحة وسليمة.

محتويات العبوة

1 موديول ثماني المخرجات في فولطية التيار المتردد/التيار المستمر (KNX - من قضيب DIN)
1 طرف ناقل البيانات
2 طرف توصيل ملولب
1 غطاء مع برغي
1 دليل المستخدم والتركيب

موجز

يسمح لك الموديول ثماني المخرجات في فولطية التيار المتردد/التيار المستمر (KNX - من قضيب DIN) بتوصيل ما يصل إلى 8 أزرار انضغطية أو ملامسات مدخلات حية (24..48 فولط تيار مستمر أو 24..230 فولط تيار متردد)، وإرسال الأوامر المعنية إلى أجهزة المشغل عن طريق ناقل البيانات KNX. يستمد الموديول الطاقة اللازمة له من خط ناقل البيانات، ويشتمل على 8 لمبات بيان كهرمانية للإشارة إلى حالة الدخل.
يتم تجميع الوحدة على قضيب موديول DIN، داخل اللوحات الكهربائية أو صناديق التوصيل.

الوظائف

تتم تهيئة كل مدخل من المدخلات باستخدام البرنامج ETS لإنشاء واحدة من الوظائف المذكورة أدناه.

إدارة الدخل / إرسال الكائنات على ناقل البيانات:
- إدارة الجهات بإرسال التسلسلات (1 بت، 2 بت، 1 بايت، 2 بايت، 3 بايت، 4 بايت، 14 بايت) بـ 8 كائنات اتصال وفواصل موقوتة
- إدارة الغلق الوجيز/المطول للملامس بإرسال الأمر (1 بت، 2 بت، 1 بايت، 2 بايت، 3 بايت، 4 بايت، 14 بايت)
- تمكين/قفل المدخلات

المشاهد:
- إدارة المشاهد بعناصر 1 بايت
- إرسال أوامر تخزين المشاهد
- إدارة تسلسل المشاهد

الأوامر ذات الأولوية:
- إرسال الأوامر ذات الأولوية

التحكم في الشيش الدوار/الستائر:
- مع زر انضغاطي مفرد أو مزدوج

أمر المخفّت:
- مع زر انضغاطي مفرد أو مزدوج
- مع برقية إيقاف أو إرسال دوري
- مع إرسال قيمة شدة الإضاءة (0%..100%)

عد النبضات:
- عند جبهات الصعود أو النزول أو كليهما
- عداد للقيم 1 بايت، 2 بايت، 4 بايت
- الإرسال عند التغاير و/أو دوري (يتم عد القيمة على ناقل البيانات)
- الإشارة إلى الغمر على ناقل البيانات

الضغط المتعدد/غلق الملامس
- إدارة غلق الملامس بعمليات الضغط المتتابعة (بحد أقصى 4) (1 بت، 2 بت، 1 بايت، 2 بايت، 3 بايت، 4 بايت، 14 بايت)

تسلسلات التبديل:
- مع كائنات 1 بت على ناقل البيانات (من 2 إلى 8)

لمبة بيان لحالة المدخلات الثنائية (لون كهرماني)
لمبات بيان الحالة الثماني لقنوات المدخلات الثنائية تشير إلى حالة القناة المعنية.

وظيفة المدخلات	الإشارة	مصابيح LED
المدخلات الثنائية للملامسات الحية (حالة الدخل)	الملامس مفتوح	إيقاف تشغيل
	الملامس مغلق	تشغيل ثابت

TÜRKÇE

- Cihaz güvenliği yalnızca güvenlik ve kullanım talimatlarına uyulduğunda garanti edilir; bu nedenle, bunları el altında bulundurun. Bu talimatların montör ve son kullanıcı tarafından alındığından emin olunuz.
- Bu ürün yalnızca tasarlandığı amaç için kullanılmalıdır. Diğer her türlü kullanım uygunsuz ve/veya tehlikeli kullanım olarak kabul edilmelidir. Şüphe edilmesi durumunda, GEWISS SAT Teknik Destek Servisi ile irtibat kurunuz.
- Üründe değişiklikler yapılmamalıdır. Yapılacak herhangi bir değişiklik ürün garantisinin iptaline yol açacak olup, ürünü tehlikeli bir hale getirebilir.
- İmalatçı, ürünün uygunsuz ya da yanlış kullanımı veya kurcalanmasından kaynaklanacak hiçbir hasardan sorumlu tutulamaz.
- Geçerli AB yönergelerinin ve yönetmeliklerinin yerine getirilmesi amacıyla belirtilen irtibat noktası:

GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - İtalya
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

Ekipman ya da ambalaj üzerinde çarpı bulunan çöp kovası sembolü var ise, bu sembol ürünün çalışma süresi bitiminde diğer genel atıklar arasına dahil edilmemesi gerektiği anlamına gelmektedir. Kullanıcı eskiyen ürünü bir atık ayrıştırma merkezine götürmeli ya da yeni bir ürün alırken satıcısına iade etmelidir. Bertaraf edilecek ürünler, boyutlarının 25 cm'den az olması halinde (yeni ürün satın alma zorunluluğu olmaksızın) en az 400 m²'lik bir satış alanına sahip satıcılara ücretsiz olarak teslim edilebilmektedir. Kullanılan cihazın çevre dostu bir şekilde bertaraf edilmesine yönelik etkin bir ayrıştırılmış atık toplama uygulaması ya da cihazın geri dönüştürülmesi, insanlar ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkileri gidermeye yardımcı olmakta ve inşaat malzemelerinin yeniden kullanılmasını ve/veya geri dönüştürülmesini teşvik etmektedir. GEWISS, elektrikli ve elektronik ekipmanların doğru bir şekilde kurtarılması ve yeniden kullanımı veya geri dönüştürülmesine yardımcı olan çalışmalarda etkin olarak yer almaktadır.

PAKET İÇERİĞİ

1 ad. AC/DC geriliminde 8 girişli modül (KNX - DIN rayı montajlı)
1 ad. VERİYOLU terminali
2 ad. vidalı terminal
1 ad. vidalı kapak
1 ad. Kullanım ve Montaj kılavuzu

KISA ÖZET

AC/DC geriliminde 8 girişli modül (KNX - DIN rayı montajlı), 8 adede kadar basma düğmeyi veya akım taşıyan giriş kontağını (24..48V DC veya 24..230V AC) bağlamanıza ve KNX VERİYOLU üzerinden aktüatör cihazlarına ilgili kumandaları göndermenize imkan tanır. Modül VERİYOLU hattından enerjilendirilir ve giriş durumunu bildirmek için 8 ad. kehribar LED'e sahiptir.

Modül DIN rayına, elektrik panolarının veya bağlantı kutularının içine monte edilir.

İŞLEVLER

Her giriş, aşağıda listelenen işlevlerden birini oluşturmak için ETS yazılımı ile yapılandırılmaktadır.

Giriş yönetimi / VERİYOLU üzerindeki nesnelerin iletimi:
- 8 iletişim nesnesi ve zamanlanmış aralıklarla sıraların (1 bit, 2 bit, 1 bayt, 2 bayt, 3 bayt, 4 bayt, 14 bayt) gönderilmesi ile birlikte konum geçişlerinin yönetimi
- kumanda iletimi ile kısa/uzun süreli kontak kapatma yönetimi (1 bit, 2 bit, 1 bayt, 2 bayt, 3 bayt, 4 bayt, 14 bayt)
- girişlerin etkinleştirilmesi/kilitlenmesi

Sahneler:
- 1 baytlık öğelerle sahnelerin yönetimi
- sahne saklama kumandalarının gönderilmesi
- sahne sıra yönetimi

Öncelikli kumandalar:
- öncelikli kumandaların gönderilmesi

Panjur/perde kumandası:
- tekli veya ikili basma düğme ile

Dimmer kumandası:
- tekli veya ikili basma düğme ile
- durdurma telgrafı veya döngüsel gönderme ile
- ışık yoğunluğu değerinin gönderilmesiyle (%0-100)

Darbe sayısı:
- kontak kapalı konumdan açık konuma ya da açık konumdan kapalı konuma geçerken veya her ikisinde
- 1 bayt, 2 bayt, 4 bayt için sayaç
- değişken ve/veya döngüsel aktarım (VERİYOLUNDA sayılan değer)
- VERİYOLUNDA taşma bildirimi

Çoklu basma/kontak kapama
- ardışık (maks. 4) basma işlemi ile kontak kapatma yönetimi (1 bit, 2 bit, 1 bayt, 2 bayt, 3 bayt, 4 bayt, 14 bayt)

Anahtarlama sıraları:
- VERİYOLU üzerindeki 1 bitlik nesnelerle (2'den 8'e kadar)

İkili girişlerin durumu için LED (KEHRİBAR)
İkili giriş kanallarının sekiz durum LED'i, ilgili kanalın durumunu gösterir.

Giriş işlevi	Bildirim	LED
Akım taşıyan kontaklar için ikili girişler (giriş durumu)	Kontak açık	Kapalı
	Kontak kapalı	Sabit AÇIK

MONTAJ

DİKKAT: cihaz yalnızca kalifiye personel tarafından, KNX montajları için geçerli yönetmeliklere ve yönergelere uygun olarak monte edilmelidir.

KNX MONTAJI İÇİN ÖNERİLER
1. Giriş modülü ve güç beslemesi arasındaki VERİYOLU hattının uzunluğu 350 metreyi geçmemelidir.
2. Giriş modülü ve en uzaktaki KNX cihazı arasındaki veriyolu hattının uzunluğu 700 metreyi geçmemelidir.
3. İstenmeyen sinyallerden ve aşırı gerilimlerden kaçınmak için halka devreler kullanmayın.
4. VERİYOLU hattının ayrı yalıtılmış kabloları ile elektrik hattının kabloları arasında en az 4 mm mesafe bırakın (Şekil **C**).
5. Blendajın elektriksel süreklilik iletkenine zarar vermeyin (Şekil **D**).

DİKKAT: kullanılmayan VERİYOLU sinyal kabloları ve elektriksel süreklilik iletkeni, akım taşıyan hiçbir elemana veya topraklama iletkenine kesinlikle temas etmemelidir!

DIN RAYINA MONTAJ
Giriş modülünü 35 mm DIN rayına aşağıdaki şekilde monte edin (Şekil **E**):
1. Üst cihaz bağlantısını DIN rayına yerleştirin.
2. Cihazı çevirin, ardından sabitleme tırnağı aracılığıyla DIN rayı üzerinde yerine kilitleyin.

ELEKTRİK BAĞLANTILARI

DİKKAT: cihazı elektrik beslemesine bağlamadan önce şebeke gerilimini kesin!

Şekil **B**, elektrik bağlantılarının bir şemasını gösterir.

1. VERİYOLU kablosunun kırmızı telini terminalin kırmızı kelepçesine (+) ve siyah telini siyah kelepçeye (-) bağlayın. VERİYOLU terminaline 4 adede kadar veriyolu hattı bağlanabilir (aynı terminaldeki aynı renkli teller) (Şekil **F**).
2. Blendajı, elektriksel süreklilik iletkenini ve (4 iletkenli VERİYOLU kablosu kullanılıyorsa) VERİYOLU kablosunun gerekli olmayan diğer beyaz ve sarı kablolarını yalıtın (Şekil **D**).
3. Gerekli kumanda cihazlarını (basma düğmeler, anahtarlar veya benzeri cihazlar) girişlere bağlayın. Bağlantıların uzunluğu için, Teknik verilerdeki özelliklere bakın.
4. VERİYOLU kelepçesini cihazın pimlerine yerleştirin. Doğru bağlantı yönü sabitleme rayları ile belirlenir. Cihaza vidalanacak kapağı kullanarak, VERİYOLU terminalini yalıtın. Kapak, güç kabloları ile VERİYOLU kabloları arasında minimum 4 mm'lik bir ayırma mesafesini garanti eder (Şekil **G**).

BAKIM
Cihaz herhangi bir bakım gerektirmez. Temizlik gerekiyorsa kuru bir bez kullanın.

ETS YAZILIMI İLE PROGRAMLAMA

Cihaz, ETS yazılımı ile yapılandırılmalıdır.
Yapılandırma parametreleri ve değerleri hakkında ayrıntılı bilgi, Teknik Kılavuzda (www.gewiss.com) verilmiştir.

TEKNİK VERİLER

İletişim	Veriyolu KNX
Güç beslemesi	KNX VERİYOLU üzerinden, 29 V DC SELV
VERİYOLU kablosu	KNX TP1
VERİYOLU tarafından çekilen akım	maks. 10 mA
Kumanda elemanları 1	minyatür programlama düğmesi tuşu
Görselleştirme öğeleri	1 ad. kırmızı programlama LED'i Giriş durumu bildirimi için 8 ad. Kehribar LED
Girişler	Giriş kontak gerilimi: 24..48V DC veya 24..230V AC Kontak bağlantısı için maks. mesafe: 100m
Maksimum yayılan güç	6W
Kullanım ortamı	Kuru, iç mekan konumu
Çalışma sıcaklığı	-5 ÷ +45 °C
Depolama sıcaklığı	-25 ÷ +70 °C
Bağıl nem	Maks. %93 (yoğuşmasız)
VERİYOLUNA bağlantı	Bağlantı terminali, 2 pim Ø 1 mm
Elektrik bağlantıları	Çıkarılabilir vidalı terminaller, maks. kablo kesiti: 4 mm²
Koruma derecesi	IP20
Boyut	4 DIN modülü
Standart referanslar	Alçak Gerilim Direktifi 2014/35/AB Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi 2014/30/AB, EN50428, EN50090-2-2
Onay belgeleri	KNX

MAGYAR

- A készülék biztonságát csak a használati és biztonsági utasítások betartása biztosítja; ezért mindenképpen őrizze meg. Győződjön meg arról, hogy ezeket az utasításokat megkapja a termék végfelhasználója, illetve az, aki felszereli a terméket.
- Ezt a terméket csak arra szabad használni, amire kifejezetten tervezték. Minden más használat veszélyes és/vagy helytelen. Kétség esetén lépjen kapcsolatba a GEWISS műszaki ügyfélszolgálatával.
- A terméket nem szabad módosítani. Minden módosítás semmissé teszi a garanciát, és veszélyessé válhat a termék.
- A gyártó nem felel a vásárolt termék megváltoztatásából, hibás vagy helytelen használatából eredő esetleges károkért.
- Az alkalmazandó uniós irányelvek és rendeletek céljainak megfelelően feltüntetett kapcsolattartó pont:

GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

Ha fel van tüntetve a berendezésen vagy a csomagoláson, az áthúzott hulladékgyűjtő azt jelzi, hogy a terméket elkülönítve kell gyűjteni az élettartama végén. Mikor már nem használják, a felhasználó feladata, hogy a terméket eljuttassa a megfelelő, szelektív hulladékgyűjtőbe, vagy visszaadja a visztenzoldának, amikor egy új terméket megvásárol. A legalább 400 m² értékesítési területű viszontenzoldóknál ingyen leadhatóak, vásárlási kötelezettség nélkül, a 25 cm-nél kisebb méretű, ártalmatlanítandó termékek. Az üzemen kívül helyezett berendezés megfelelő eltávolítása újrahasznosításhoz, kezeléshez és környezetbarát eltávolításhoz hozzájárul a környezetre és az egészségre gyakorolt negatív hatások csökkentéséhez, és elősegíti a berendezés anyagainak újrafelhasználását és/vagy újrahasznosítását. A GEWISS aktívan részt vesz azokban a műveletekben, melyek az elektromos és elektronikus berendezések helyes begyűjtését, újrahasznosítását és hasznosítását segítik elő.

A CSOMAG TARTALMA

1 db 8 bemenetes AC/DC feszültségű KNX modul - DIN sínre szerelhető
1 db busz sorkapocs
2 db csavaros sorkapocs
1 db csavaros fedél
1 db Telepítési és használati útmutató

RÖVIDEN

A DIN sínre szerelhető 8 bemenetes AC/DC feszültségű KNX modul lehetővé teszi akár 8 nyomógomb vagy feszültség alatt lévő bemeneti érintkező (24..48Vdc vagy 24..230Vac) csatlakoztatását és a megfelelő parancsok KNX buszon keresztül történő küldését a működtető eszközökhöz. A modul a buszvezetékről kapja a tápellátást, és 8 sárga színű LED-del van felszerelve a bemenetek állapotának jelzésére.

A modul DIN-sínekre, kapcsolószekrényekbe vagy elosztódobozokba szerelhető.

FUNKCIÓK

Az egyes bemeneteket az ETS szoftverrel kell konfigurálni, hogy megvalósítsák a következő funkciók valamelyikét.

Bemenetek kezelése / objektumok továbbítása a buszon:
- frontok kezelése sorozatok küldésével (1 bit, 2 bit, 1 byte, 2 byte, 3 byte, 4 byte, 14 byte), 8 kommunikációs objektummal és időzítési intervallumokkal
- érintkezők rövid/hosszú zárásának kezelése a parancsok továbbításával (1 bit, 2 bit, 1 byte, 2 byte, 3 byte, 4 byte, 14 byte)
- bemenetek engedélyezése/blokkolása

Forgatókönyvek:
- forgatókönyvek kezelése 1 byte méretű objektummal
- forgatókönyv-mentési parancsok küldése
- a sorozat forgatókönyvek kezelése

Elsőbbségi parancsok:
- elsőbbségi parancsok küldése

Redőny/napellenző parancs:
- egy vagy két nyomógombbal

A fényerő-szabályozó vezérlése:
- egy vagy két nyomógombbal
- stop távirattal vagy ciklikus küldéssel
- a fényerő értékének elküldése (0%...100%)

Impulzusszámlálás:
- emelkedő/süllyedő frontokon vagy mindkettőn
- számláló, 1byte, 2byte, 4byte
- jelátvitel változáskor és/vagy a ciklikusan számlált érték változásakor a buszon keresztül
- túlcsordulás jelzése a buszon

Többféle nyomás/érintkező zárása
- érintkezők zárásának kezelése max. 4 egymást követő nyomáson (1 bit, 2 bit, 1 byte, 2 byte, 3 byte, 4 byte, 14 byte)

Kommutálási sorozatok:
- 1 bit méretű objektumokkal a buszon (2-8)

A bináris bemenetek állapotjelző LED-jei (SÁRGA színű)
A bináris bemeneti csatornák nyolc állapotjelző LED-je mutatja a hozzá tartozó csatorna állapotát.

A bemenet funkciója	Jelzés	LED
Bináris bemenetek feszültség alatt álló érintkezőkhöz (a bemenetek állapota)	Nyitott érintkező	Nem világít
	Zárt érintkező	Folyamatosan világít

BESZERELÉS

FIGYELEM: az eszköz telepítését kizárólag szakképzett személy végezheti, a KNX telepítésre vonatkozó hatályos jogszabályok és irányelvek betartása mellett.

FIGYELMEZTETÉSEK A KNX TELEPÍTÉSÉVEL KAPCSOLATBAN
1. A buszvezeték hossza a bemeneti modul és a tápegység között nem haladhatja meg a 350 métert.
2. A buszvezeték hossza a bemeneti modul és a legtávolabbi KNX eszköz között nem haladhatja meg a 700 métert.
3. A nem kívánt jelek és túlfeszültségek elkerülése érdekében kerülni kell a hurokáramkörök létrehozását.
4. Legalább 4 mm távolságot kell tartani a buszvezeték és a tápvezeték külön-külön szigetelt kábelei között (**C** ábra).
5. Nem szabad megsérteni az árnyékolás elektromos folytonosságú vezetőjét (**D** ábra).

FIGYELEM: a nem használt busz jelkábelek és az elektromos vezetők nem érintkezhetnek a feszültség alatt lévő elemekkel vagy a földvezetékkel!

FELSZERELÉS DIN-SÍNRE
Szerelje a bemeneti modult egy 35 mm méretű DIN-sínre a következő módon (**E** ábra):
1. Akassza be a készülék felső csatlakozóját a DIN-sínbe.
2. Forgassa el a készüléket és rögzítse a DIN-sínen a rögzítőfül segítségével.

ELEKTROMOS CSATLAKOZÁSOK

FIGYELEM: mielőtt az elektromos hálózathoz csatlakoztatná a készüléket, kapcsolja ki a hálózati feszültséget!

A **B** ábra az elektromos kapcsolási rajzot mutatja.

1. Csatlakoztassa a buszkábel piros vezetékét a piros (+) csatlakozóhoz, a fekete vezetéket pedig a fekete (-) sorkapocshoz. A buszcsatlakozóhoz legfeljebb 4 buszvezeték csatlakoztatható (az azonos színű vezetékeket az ugyanolyan színű sorkapocsra kell kötni) (F ábra).
2. Le kell szigetelni az árnyékolást, az elektromos folytonossági vezetőt és a buszkábel fennmaradó fehér és sárga vezetékeit, amelyekre nincs szükség (4 eres buszkábel használata esetén) (**D** ábra).
3. Csatlakoztasson a bemenetekhez a kiválasztott funkcióknak megfelelő vezérlőeszközöket (nyomógombokat, kapcsolókat vagy ezzel egyenértékű eszközöket). A kapcsolatok hosszára vonatkozó adatokat lásd a műszaki adatokban.
4. Helyezze a busz sorkapcsát a készülék megfelelő aljzatába. A helyes behelyezési irányt a szerelősínek szabják meg. Szigetelje le a busz sorkapcsát a megfelelő fedéllel, amelyet a készülékhez kell rögzíteni a csavarjával. Ez a fedél legalább 4 mm távolságot biztosít a teljesítményi kábelek és a buszkábelek között (**G** ábra).

KARBANTARTÁS
A készülék nem igényel karbantartást. A tisztításhoz használjon száraz törlőkendőt.

PROGRAMOZÁS AZ ETS SZOFTVERREL

Az eszközt az ETS szoftverrel kell konfigurálni.
A konfigurációs paraméterekről és az értékeikről a Műszaki kézikönyvben találhatók részletes információk (www.gewiss.com).

MŰSZAKI ADATOK

Kommunikáció	KNX busz
Áramellátás	KNX buszon keresztül, 29 Vdc SELV
Buszkábel	KNX TP1
A busz áramfelvétele	max. 10 mA
Vezérlőelemek	1 db miniatűr programozó gomb
Megjelenítő elemek	1 db piros színű programozási LED 8 db sárga színű LED, a bemenetek állapotának jelzésére
Bemenetek	A bemeneti érintkezők feszültsége: 24..48Vdc vagy 24..230Vac Az érintkezők max. csatlakozási távolsága: 100 m
Max. disszipált teljesítmény	6 W
Alkalmazási környezet	Beltér, száraz helyiség
Működési hőmérséklet	-5 ÷ +45 °C
Tárolási hőmérséklet	-25 ÷ +70 °C
Relatív páratartalom	Max. 93% (páralecsapódás nélkül)
Csatlakoztatás a buszhoz	Dugós sorkapocs, 2 pin Ø 1 mm
Elektromos csatlakozások	Csavaros sorkapcsok, max. kábelkeresztmetszet: 4 mm²
Védettségi fokozat	IP20
Méret	4 DIN modul
Jogszabályi hivatkozások	A kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó 2014/35/EU irányelv Az elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv 2014/30/EU, EN50428, EN50090-2-2
Tanúsítványok	KNX

cod. 7.02.0.234.6
ULTIMA REVISIONE 01/2023

PT Siga as instruções e guarde-as para entrega ao utilizador final. Evite qualquer uso indevido, violações e modificações. Cumpra com os regulamentos em vigor em matéria de sistemas - **RO** Respectați instrucțiunile și păstrați-le într-un loc sigur pentru a le putea înmâna în stare nealterată utilizatorului final. Evitați utilizarea necorespunzătoare și efectuarea de modificări. Respectați reglementările în vigoare privind sistemele
AR عربي اتبع التعليمات واحتفظ بها في مكان آمن لتسليمها إلى المستخدم النهائي. تجنب أي سوء استخدام أو عبث أو إجراء تعديلات. التزم بالتشريعات السارية فيما يتعلق بالنظام - **TR** Talimatları takip edin ve son kullanıcıya teslim etmek üzere güvenli bir şekilde saklayın. Herhangi bir hatalı kullanımdan, kurcalamaktan ve değişiklikler yapmaktan kaçının. Sistemlere ilişkin yürürlükteki düzenlemelere uyun
HU Kövesse az utasításokat, és őrizze meg, hogy a végfelhasználóhoz eljuthassa. Kerülje el a helytelen használatot, a változtatásokat és a módosításokat. Tartsa be a rendszerekkel kapcsolatos hatályos előírásokat

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:
Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:
GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

According to applicable UK regulations, the company responsible for placing the goods in UK market is:
GEWISS UK LTD - Unity House, Compass Point Business Park, 9 Stocks Bridge Way, ST IVES Cambridgeshire, PE27 5JL, United Kingdom tel: +44 1954 712757 E-mail: gewiss-uk@gewiss.com

+39 035 946 11
8:30 - 12:30 / 14:00 - 18:00
lunedì - venerdì / monday - friday

www.gewiss.com